Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **80 (1962)**

Heft 99

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 99 Bern, Montag 30. April 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, lundi 30 avril 1962 **No 99**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 190797–190822.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik. - Statistique des faillites et concordats.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Papiertüten als Verpackung. - Sachets de papier employés comme emballage. - Sacchetti di carta adoperati come imballaggio.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs von Fr. 23 000, mit Zins bis 5½%, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Sektion III, Parzelle 2227, des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Wohnhaus Dachsfelderstr. 19, Basel, Schuldner: Jacques Wildi, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. März 1962 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 4. April 1963, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (244¹)

Basel, den 30. März 1962. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,** Prozesskanzlei.

Folgender Werttitel ist abhanden gekommen: Schuldbrief von Fr. 15 000 vom 18. Dezember 1958, Belege-Serie I, Nr. 9995, lastend auf Belp-Grbl. Nr. 829 und Kehrsatz-Grbl. Nr. 91 des Herrn Ueli Utiger, von Wiggiswil, Schweisser, Falkenhaus, Belp, lautend zu Gunsten des Herrn Hans Ulrich Hofmann, von Schüpfen, Bauunternehmer in Kehrsatz.

Wer diesen Titel besitzt, hat ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (279¹)

Belp, den 19. April 1962. **Der Gerichtspräsident von Seftigen:** Mösch.

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 11. April 1930 von Fr. 4500, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Neuhausen Nr. 1225; Grundeigentümer und Schuldner: Emil Waldvogel, Beringen; Gläubiger: Inhaber.

Schuldbrief vom 1. November 1948 von Fr. 6000, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 327; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Anna Meier-Präg, Schaffhausen; Gläubiger: Inhaber.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese bis 31. Dezember 1962 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (60²)

Schaffhausen, den 20. Dezember 1961.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Es wird vermisst: Depositenheft Nr. 10434 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft Sursee, lautend auf Frau Wwe. Anna Marie Fischer-Fuchs, Sursee, haltend vom 1. Januar 1962 Fr. 5126.90.

Der Inhaber dieses Depositenheftes wird aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten seit diesem Aufruf bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (280¹)

Sursee, den 19. April 1962. **Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:** A. Wigger.

Als vermisst wird ausgeschrieben: Fr. 315.— liegender Zedel, Vorgang Fr. 7390.—, zinsfällig 2. Februar, datiert 23. Dezember 1936 auf Liegenschaft Grundbuch Nr. 708/9, 712/13, Klus Wolfhalden, des Johs. Früh-Züst, Mühltobel, Wolfhalden.

Der allfällige Besitzer des genannten Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung durch das Obergericht erfolgen würde. (283¹)

Trogen, 25. April 1962. **Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.**

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Nr. 207, Pfandprotokoll Goldingen, Band VI, im Betrage von Fr. 3000, datiert vom 5. September 1938, lastend auf der Liegenschaft des August Eicher-Blöchlinger, in Hinterbergen, Goldingen.
2. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 3342, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 8, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 26. April 1906, lastend auf einem Stück Wiesland des Franz Aregger, im Soor/Bütschwil.
3. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 1521, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 4, im Betrage von Fr. 100, datiert vom 31. Dezember 1870, lastend auf der Liegenschaft des Georg Breitenmoser-Scherrer, im Sal/Bütschwil.
4. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 3178, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 7, im Betrage von Fr. 1100 (ursprünglich Fr. 1600), datiert vom 29. Oktober 1903; Versicherungsbrief, Nr. 3369, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 8, im Betrage von Fr. 420.50 (ursprünglich Fr. 900), datiert vom 29. November 1906, beide lastend auf der Liegenschaft des Johann Züger-Raschle, Oberdorf, Bütschwil.
5. Inhaberschuldbrief Nr. 3969, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 9, im Betrage von Fr. 80 000, datiert vom 30. Mai 1919, lastend auf den Fabrikgebäuden der Firma Schönenberger AG., Buntweberei, Dietfurt.
6. Schuldbrief Nr. 386, Pfandprotokoll Gaiserwald, Band 16, im Betrage von Fr. 2000 (ursprünglich Fr. 4000), datiert vom 10. Dezember 1951, lastend auf der Liegenschaft Grundstück Nr. 403 des Dino Paganini, Schreinermeister, Ausserdorf-Abtwil.
7. Versicherungsbrief Nr. 696, Pfandprotokoll Gaiserwald, Band 7, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 2. September 1895, lastend auf der Liegenschaft des Josef Löw-Steiner, Spisegg, St. Josefen.
8. 3¼% Inhaber-Obligation der Spar- und Leihkasse vom Linthgebiet, Nr. 75 320, von Fr. 5000, fällig am 30. September 1962.
9. 3% Inhaber-Obligationen der Darlehenskasse Niederhelfenschwil, Nrn. 6690/91 von je Fr. 500, mit Zinscoupons per 30. September 1952 ff. fällig gewesen am 8. Januar 1956.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 7 innert eines Jahres und Ziffern 8 und 9 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen, und zwar: Ziffern 1 und 8 beim Bezirksgerichtspräsidium See in Uznach, Ziffern 2 bis 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in Bütschwil, Ziffern 6 und 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau (SG), und Ziffer 9 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil (SG), ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (266¹)

St. Gallen, den 13. April 1962.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 4. April 1962 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldtitels bewilligt: Schuldbrief von Fr. 5000, ausgestellt am 26. August 1927, lastend teils im dritten und teils im vierten Rang auf Wohnhaus mit zwei Scheunen, in Kleinbäretswil gelegen und unter Nr. 8 assekuriert, ca. drei Hektaren 38 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Baumgarten, Wiesen und Riedt (genannt Hauswiese und Ackern), ein Schopf, unter Nr. 9 assekuriert, ca. eine Hektare 61 Aren Wiesen mit obgen. Schopf (genannt Ackernboden und Blattenwiese), ca. eine Are 29 m² Gartenland ob der Strasse II. Klasse, eine Scheune, unter Nr. 6 assekuriert, ca. vier Hektaren 50 Aren Wiesen und Waldung mit obgen. Scheune (genannt Schwendiwaid), ca. 22 Aren Waldung im Glatthölzli, ca. 32 Aren Waldung, ebenfalls im Glatthölzli, ca. 17 Aren Streueriedt im Grubenried, ca. 22 Aren Waldung im Würzholz, ca. 33 Aren Waldung im Tobelholz (genannt Kohlgrube), ca. 62 Aren Waldung im Kapfholz und ca. 17 Aren Waldung im Albis, alles im Gemeindebann Bäretswil, sowie ca. 78 Aren Waldung und Streueland im Rossriedt, Gemeindebann Fischenthal (Grundprot. Bäretswil, Bd. 23, S. 459; ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Lattmann, senior, Landwirt, Kleinbäretswil; ursprüngliche Gläubiger: Geschwister Albert und Emma Brunner, Hischwil/Wald (ZH); heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Lattmann, junior, Landwirt, Kleinbäretswil).

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefs Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt. (286³)

Hinwil, den 27. April 1962. **Im Namen des Bezirksgerichts Hinwil,** der Gerichtsschreiber: Dr. M. Rüegg.

Folgender Grundpfandtitel wird vermisst: Versicherungsbrief von Fr. 300, d.d. 21. November 1903 im 4. Rang, Pfandprotokoll Flawil, Bd. K/1228, ursprünglicher Schuldner Lüthi Friedrich, Wirker, Burg-Flawil, ursprünglicher Gläubiger Gehrig August, Flawil.

Der Gläubiger dieses Pfandtitels wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist von dieser Auskündigung an, beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg in Flawil zu melden, andernfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (289³)

Flawil, den 26. April 1962. **Bezirksgerichtskanzlei Untertoggenburg.**

Par ordonnance du 27 avril 1962, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les livrets d'épargne N° 5341 de la Caisse d'Epargne de Prez-vers-Noréaz, et N° 27 de la Caisse de Crédit mutuel de Corpataux, au nom de feu Amédée Clément, quand vivait à Corpataux.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ceux-ci d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (285³)

Fribourg, le 27 avril 1962. **Le président du Tribunal de la Sarine:** R. Barras.

Il Pretore del distretto di Riviera in Biasca, in relazione all'istanza 24/25 aprile 1962 degli eredi fu Santina Pastori e cioè di Maddalena Grossi, Palmira Pastori, Lidia Capucetti, Luigi Pastori, Enrico Pastori, Lina Pastori, Gemma Mismirigo (tutti rappr. dall'avv. Ettore Ongaro in Locarno), diffida lo sconosciuto possessore della cartella ipotecaria al portatore di 2000 fr. con interessi del 5%, inscritta il 18 aprile 1956, DG N° 50 a carico dei fondi part. N° 35 e N° 106 (ora 105) RFD di Lodrino, ora di proprietà rispettivamente di Thürler Lodovico in Cresciano e del comune di Lodrino, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura del distretto di Riviera entro il 15 maggio 1963 sotto comminatoria di ammortamento. (288³)

Biasca, 27 aprile 1962. **Il pretore:** avv. F. Ferrari.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Kantons Zürich vom 5. April 1962 wurde der vermisste Namenschuldbrief von Fr. 3000 vom 5. Januar 1931, lautend auf Karl Suter, geb. 1877, von Stäfa, pens. Kantonspolizei-Korporal, Rebbergstr. 4 in Altstetten, zu Gunsten der Schweiz. Volksbank, Dietikon, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft «im Lörler», Schlierenstr. 24, Urdorf, Kat. Nr. 88 (urspr. Assek. Nr. 98, im Wegacker, an der Staatsstrasse nach Schlieren), Grundbuchamt Schlieren, als kraftlos erklärt. (287)

Zürich, den 17. April 1962.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Handelsregister Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Landschaft, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. April 1962.
Franz Carl Weber-Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1962, Seite 210). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Spielzeugbranche usw. Paul Weber und Toni F. Weber sind zu Direktoren ernannt worden; sie bleiben Mitglieder des Verwaltungsrates und führen weiter Einzelunterschrift. Neu ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Albert Werder, von Hünenberg (Zug), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Fortunagasse 15 in Zürich 1.

19. April 1962. Waren aller Art.
Ringspann AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1961, Seite 2978), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Maschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Hügelstrasse 5 in Zürich 2.

19. April 1962. Liegenschaften.
Burghof A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1355), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1962, Seite 307) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. April 1962. Dachdeckerei, Kaminfegerei.
Gebr. J. & W. Knabenhans, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1954, Seite 1557), Dachdecker- und Kaminfegergeschäft. Der Gesellschafter Jakob Knabenhans-Augustoni wohnt nun in Zürich 10. Neues Geschäftsdomizil: Hardstrasse 67 in Zürich 4.

19. April 1962. Technische Vertretungen.
Seeger & Leonhardt, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Theodor Seeger, von St. Gallen, in Binningen (Basel-Landschaft), und Werner Leonhardt, von Gerzensee (Bern), in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1962 ihren Anfang genommen hat. Uebernahme von technischen Vertretungen. Freudenbergstrasse 142.

19. April 1962. Kunstharzbeläge für Böden.
B. & X. Geiger, in Kilchberg. Unter dieser Firma sind Benedikt Geiger, von Schönholzerswilen, in Dietlikon, und Xaver Geiger, von Schönholzerswilen, in Kilchberg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1962 ihren Anfang nimmt. Vertrieb von Kunstharzbelag für Böden. Seestrasse 68.

19. April 1962. Immobilien.
Angido A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1960, Seite 3717), Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Die Generalversammlung vom 27. September 1961 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Raep AG.** Durch Ausgabe von 25 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

19. April 1962. Büromaschinen.
Facit-Vertrieb AG. in Zürich 1 (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1634), Vertrieb von Büromaschinen usw. Die Generalversammlung vom 12. April 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

19. April 1962. Liegenschaften.
Etudor A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1962, Seite 774), Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 113 in Zürich 6.

19. April 1962. Automatische Datenverarbeitung für Hoch- und Tiefbau.
Nordisk ADB, Waerner & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Göran Waerner, in Södertälje (Schweden), Bo Hallmén, in Täby (Schweden), und Ake Bengtsson, in Bandhagen (Schweden), alle schwedische Staatsangehörige, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Dr. ing. Jürgen Kammenhuber, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Ingenieurbüro für automatische Datenverarbeitung für Hoch- und Tiefbau. Rämistrasse 8 in Zürich 1.

19. April 1962.
Sennereigenossenschaft Hof-Bligggenswil, in Bäretswil (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3614). Hans Bosshard ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Kassier gewählt worden Walter Hürlimann, von und in Bäretswil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

19. April 1962.
Darlehenskasse Guntalingen, in Waltalingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1959, Seite 1423). Konrad Reutimann-Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Willi Landolt, von Kleinandelfingen, in Waltalingen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

9. April 1962. Mechanische Werkstätte.
Burgherr & Ureeh, in Bern. Friedrich Heinz Burgherr, von Zetzwil (Aargau), in Zürich, und Oskar Ureeh, von und in Brunegg (Aargau), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1962 begonnen hat. Betrieb einer mechanischen Werkstätte, sowie Uebernahme einschlägiger Vertretungen. Ziegelackerstrasse 7, Bümpliz.

17. April 1962. Liegenschaften.
Imba A.G. Bern, in Bern, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1951, Seite 1666). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 270 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 100, die durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die bisherigen 250 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 2500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 270 000, eingeteilt in 2700 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Geschäftsdomizil: Amthausgasse 1 (bei Ed. Steck & Cie.).

18. April 1962.
Aktiengesellschaft für Heizungen und Metallbau Johann Bacher Thun 4, Zweigniederlassung in Bern, Konstruktion von Heizungen, Handel mit Heizungs-Systemen usw. (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 967), mit Hauptsitz in Thun. Die Prokura von René Baumann ist erloschen.

18. April 1962.
Bauchemie Bern, in Bern, Handel mit und Verarbeitung bzw. Anwendung von chemischen Baustoffen usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1961, Seite 3356). Christian Stampfli ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde in die Verwaltung gewählt: Rudolf Niklaus, von Zauggenried, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Er führt Einzelunterschrift.

18. April 1962. Beteiligungen, usw.
Caesium AG., in Zollikofen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Mobilien und Immobilien aller Art, die Entwicklung, Erwerbung, Ausbeutung, Verwertung und den Verkauf von Patenten, Mustern und Modellen sowie die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, kann die Einberufung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an Hans Marti-Wind, von Breitenbach (Solothurn), in Zollikofen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Landgarbenstrasse 3 (bei Hans Marti-Wind).

18. April 1962.
Stamix, Chemie Kontor A.G., in Bern, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Farben, Rohprodukten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1961, Seite 3646). Einzelprokura wurde erteilt an Willy Schneider, von Koppigen, in Lengnau (Bern).

19. April 1962. Kinderwagen.
Frau Bertha Jörg-Blunier, in Bern, Handel mit Kinderwagen (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1956, Seite 2446). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. April 1962. Kinderwagen, Möbel.
J. Jörg, vorm. Jörg-Blunier, in Bern. Inhaber der Firma ist Johann Jörg, von Affoltern i. E., in Bern. Handel mit Kinderwagen und Möbeln. Ryffligässchen 8. Weiteres Geschäftslokal: Tscharnerstrasse 5.

19. April 1962. Transportmaschinen usw.
Sury AG., in Zollikofen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Transportmaschinen, Maschinen, Apparaten und Werkzeugen für die Industrie sowie mit metallurgischen und chemischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen zu beteiligen und Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolf Sury, in Pieterlen, Präsident, und Gustav Adolf Sury, in Genf, Vizepräsident, beide von Wiler bei Utzenstorf. Sie zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Bernstrasse 124 (bei Werner Sury).

19. April 1962. Pelzwaren.
H. Kupferschmied, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Pelzwaren (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1949, Seite 2569). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. April 1962.
Gertsch Verlag und Annoncen, in Bern (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1950, Seite 3338). Diese Firma wird infolge Gründung einer Ge-

sellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gertsch Verlag und Annoncen, Inh. Fluri & Meschini», in Bern.

19. April 1962.
Gertsch Verlag und Annoncen, Inh. Fluri & Meschini, in Bern. Arthur Fluri, von Schwanden (Glarus), in Bern, und Silvia Meschini, von Winterthur, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1962 begonnen hat. Sie hat Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Gertsch Verlag und Annoncen», in Bern, übernommen. Zeitschriftenverlag, Annoncen-Expedition und -Verwaltung. Neuengasse 39.

19. April 1962. Radioapparate usw.
Glur & Brechbühl, in Bern. Hanspeter Glur, von Roggwil (Bern), und Hans Brechbühl, von Walkringen, beide in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1961 begonnen hat. Verkauf von Radio- und Fernsehapparaten sowie Antennenbau. Lorrainestrasse 19.

19. April 1962.
Zentrale für Labstoffe, in Bern, Sicherstellung der Labversorgung des Landes usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1962, Seite 858). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. April 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht jetzt aus 7 bis 9 Mitgliedern.

Bureau Biel

18. April 1962.
Schuhhaus Charles Ludwig A.G. (Chaussures Charles Ludwig S.A.), in Biel, Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln, insbesondere Strümpfen und Lederwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1958, Seite 1479). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1962 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

18. April 1962. Schuhe, Sägerei.
Adolf Hänseler, in Weissenbach und Garstatt, Gemeinde Boltigen, Schuhhandlung und Betrieb einer Schuhmacherwerkstätte, Betrieb einer Sägerei mit Holzhandlung (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1955, Seite 166). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. April 1962.
Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal, in Zweisimmen (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1960, Seite 2050). Hans Keller ist als Präsident ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt Karl Hänni, von Köniz, in Zweisimmen. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

Bureau de Courtelary

19 avril 1962. Restaurant.
A. Colli, à Sonvilier. Le chef de la maison est Antoine Colli, d'Italie, à Sonvilier. Exploitation du restaurant du Cheval Blanc.

19 avril 1962. Librairie, papeterie, tabacs.
Vve Roger Bottinelli, à Tramelan, entreprise de constructions et de travaux publics, librairie-papeterie, tabacs (FOSC. du 16 avril 1962, N° 89, page 1140). La maison supprime de son genre d'affaires l'entreprise de constructions et de travaux publics.

Bureau Fraubrunnen

19. April 1962.
A.G. Möbelfabrik Fraubrunnen (S.A. Fabrique de meubles Fraubrunnen), in Fraubrunnen (SHAB. Nr. 261 vom 13. November 1951, Seite 2767). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. März 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt neu die Fabrikation und den Vertrieb von Möbeln und allen mit denselben verwandten Produkten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

14. April 1962.
Bank in Langnau, in Langnau im Emmental, Genossenschaft (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1960, Seite 571). Der Delegierte Otto Leisi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. April 1962. Käse.
Alfred Lehmann & Co. A.G., in Langnau im Emmental, Käseexport (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1948, Seite 471). Der Geschäftsführer Johann Dummermuth wohnt nun in Langnau im Emmental.

14. April 1962. Hotel.
A. Siegenthaler, in Langnau im Emmental, Betrieb des Hotels «Bahnhof» (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3578). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. April 1962. Maschinen, Apparate.
Peter Lehmann, in Bärau, Gemeinde Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bärau, Gemeinde Langnau im Emmental. Bearbeitung und Fabrikation von Maschinenteilen sowie Herstellung kompleter Apparate und Maschinen. Bäraustrasse 43.

Bureau Laufen

19. April 1962.
Gaston Borer, Textilien, in Liesberg (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1957, Seite 2066). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Moutier

19 avril 1962. Combustibles.
Roger von Dach, à Moutier, commerce de combustibles (FOSC. du 16 septembre 1958, N° 216, page 2491). Par jugement du 6 avril 1962, le président du Tribunal II du district de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. April 1962.
Pensionskasse der Berneralpen-Milchgesellschaft, in Konolfingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1951, Seite 1296). Fritz Ellenberger ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Stalder, von Lützelflüh, in Gümligen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Thun

18. April 1962. Milch, Milchprodukte.
Franz Galey, im Lerchenfeld, Gemeinde Thun, Milch-, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 146 vom 27. Juni 1942, Seite 1475). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. April 1962. Milch, Milchprodukte.
H. Galey, im Lerchenfeld, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Hans Galey, von Frauenkappelen, in Thun. Betrieb einer Milch-, Butter- und Käsehandlung. Fabrikstrasse 7.

18. April 1962. Tea-Room.
Frau E. Dalcin, in Thun. Inhaberin der Firma ist Erna Dalcin geb. Nobs, von Bern, in Thun, verwitwet von Hans Dalcin. Betrieb des Tea-Room Mercantil. Bälliz 67.

18. April 1962. Textil- und Lederwaren, Lebensmittel usw.
H. Schweizer, bisher in Lützelflüh (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1952, Seite 2919). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt. Inhaber ist Hans Heinrich Schweizer, von Wattwil, nun in Steffisburg. Neue Geschäftsnatur: Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Textil- und Lederwaren; Handel mit Lebensmitteln und Getränken, sowie Handel mit Maschinen und Apparaten für Haushalt und Gewerbe. Bahnhofstrasse 85.

18. April 1962. Maschinenbau.
Otto Widmer, in Thun. Inhaber der Firma ist Otto Widmer, von Eggiwil i. E., in Thun. Maschinenbau. Frutigenstrasse 52.

Bureau Wangen a. d. A.

13. April 1962.
Oberaargauische Automobilkurse AG, in Wangen a. d. A. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1960, Seite 2398). Die Unterschrift des Direktionspräsidenten Walter Berchtold ist erloschen. Walter Morgenthaler ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rudolf Berchtold, von Vechigen, in Wangen a. d. A., zugleich Mitglied der Direktion, und Eugen Hochuli, von Rothrist, in Langenthal. Direktionspräsident und zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrates ist nun Heinrich Roth, von Wangen a. d. A. und Bern, in Wangen a. d. A. (bisher Vizepräsident der Direktion). Vizepräsident der Direktion ist nun Paul Baumann, von und in Wangen a. d. A. (bisher Mitglied der Direktion). Präsident und Vizepräsident der Direktion zeichnen einzeln.

Luzern – Lucerne – Lucerna

17. April 1962. Eisen- und Maschinenbau.
Adolf Boerlin, in Luzern, Eisen- und Maschinenbau (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1955, Seite 2206). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Adolf Boerlin Erben», in Luzern.

17. April 1962. Eisenbau, Schlosserei.
Adolf Boerlin Erben, in Luzern. Unter dieser Firma sind Witwe Olga Boerlin-Ritzmann und ihr Sohn Hans Ulrich Boerlin, beide von Oltingen, in Rothenburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. April 1962 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Boerlin», in Luzern, übernommen hat. Eisenbau, Schlosserei. Lädelistrasse 40.

17. April 1962. Metzgerei, Viehhandel.
Anton Stutz, in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg, Metzgerei und Viehhandel (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1925, Seite 1958). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Metzgerei J. & R. Stutz», in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg.

17. April 1962.
Metzgerei J. & R. Stutz, in Rothenburg. Unter dieser Firma sind Josef und Rosa Stutz, beide von Rothenburg, in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 15. März 1962 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Anton Stutz», in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg, übernommen hat. Metzgerei. Bertiswil.

Schwyz – Schwytz – Svitto

18. April 1962. Hoch- und Tiefbau usw.
Heinrich Saredi, Ingenieur, in Küssnacht am Rigi, Unternehmung für Hoch-, Tief- und Holzbau (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1948, Seite 1161). Diese Einzelfirma wird infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven auf die neue Aktiengesellschaft «Heinrich Saredi, Ing. Hoch- und Tiefbau AG» in Küssnacht am Rigi, gelöscht.

18. April 1962.
Heinrich Saredi, Ing. Hoch- und Tiefbau AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 28. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Hoch- und Tiefbau; Beteiligung an andern Unternehmungen gleicher oder verwandter Branchen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Heinrich Saredi, Ingenieur», in Küssnacht am Rigi, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. März 1962 und Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1961. Danach betragen die Aktiven Fr. 1 361 493.73 und die Passiven Fr. 1 263 493.73. Für den Uebernahmepreis von Fr. 98 000 erhält der Sacheinleger 98 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. 2 Namenaktien sind durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Die Generalversammlung wird, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, im übrigen durch Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan, einberufen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Saredi, von Riemenstalden, in Küssnacht am Rigi, Präsident; Dr. Edwin Simon, von Schlossrued (Aargau), in Küssnacht am Rigi, und Othmar Brunner, von und in Luzern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen zu zweien.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

12. April 1962. Photographische Artikel usw.

Stump & Cie. GmbH (Stump & Cie s. à r. l.) (Stump & Cie Ltd. by shares), Zweigniederlassung in Sachseln. Handel mit photographischen Artikeln und Betrieb einer Photowerkstätte (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1960, Seite 1954). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Photo-Studio Karl Wagner», in Sachseln, übernommen.

12. April 1962.

Photo-Studio Karl Wagner, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Karl Wagner, österreichischer Staatsangehöriger, in Sachseln. Er übernimmt Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Sachseln der Firma «Stump & Cie. GmbH», Handel mit Photo- und Ciné-Artikeln und Betrieb einer Photowerkstätte. Brünigstrasse.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

19. April 1962.

Kurhaus Engel A.-G., in Emmetten, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1959, Seite 2140). Jan Aloisius Ligthart ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Gottfried Waser-Baumgartner, von Wolfenschiessen, in Stans. Die Unterschrift des Direktors Wilhelmus van Alphen ist erloschen.

19. April 1962.

Maurer A.-G., Ingenieurbureau Hergiswil a/S., in Hergiseil, Uebernahme und Ausführung von Ingenieurarbeiten (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1959, Seite 1695). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun mit Fr. 25 000 liberiert.

Glarus - Glaris - Glarona

18. April 1962.

Fimotel Finanzgesellschaft für Hotels, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung von Hotels sowie die Erstellung, den Kauf und Verkauf, den Betrieb und die Verpachtung von Hotels und Grundstücken. Sie ist berechtigt, Finanzierungsgeschäfte auch auf andern Gebieten durchzuführen und Obligationen auszugeben, sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen und allgemein alle Geschäfte einzugehen, inklusive die Bildung von Syndikaten, die mit dem Hauptzweck in Verbindung stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zollikon, als Präsident, und Balthasar Oertli-Heer, von Ennenda, in Glarus, als Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: beim Sekretär, Balthasar Oertli-Heer, Hauptstrasse.

18. April 1962.

Kamar Holding AG, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt als Holding-Gesellschaft den Erwerb und die Verwaltung sowie die Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen aller Art und von sonstigen Wertschriften. Die Gesellschaft ist auch befugt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten und zu veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus. Rechtsdomizil: Burgstrasse 24, beim Verwaltungsrat.

18. April 1962. Filmapparaturen usw.

Intertel AG., in Glarus, Unterhalt von Gerätschaften und Apparaturen zur Herstellung von Filmen im Ausland, insbesondere solchen für Televisionszwecke, sowie Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1962, Seite 548). Einzelprokura wurde erteilt an Gary Ray Bottone, amerikanischer Staatsangehöriger, in München.

18. April 1962.

«Konfima» Immobilien-Gesellschaft, in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, insbesondere ihren Mitgliedern preiswürdige und zweckmässige Wohngelegenheiten und Geschäftsräumlichkeiten zu verschaffen und zu verwalten. Die Statuten datieren vom 21. März 1962. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Walter Koller, von Kreuzlingen, in Gossau (St. Gallen), als Präsident; Hermann Feierabend, von Jonschwil, in St. Gallen, als Vizepräsident, und Jakob Guyer, von Uster, in Schönengrund, als Sekretär. Der Präsident zeichnet einzeln, die beiden übrigen Mitglieder zu zweien. Rechtsdomizil: bei FIDUSA (A.G.), Kirchweg 4.

19. April 1962. Beteiligungen.

Katmar A.G. (Katmar S.A.) (Katmar Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie den Kauf und Verkauf von Aktien, Obligationen und Wertschriften sonstiger Art auf eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann hierzu nötigenfalls vorübergehende Darlehen aufnehmen oder gewähren. Das Grundkapital beträgt Franken 150 000 und ist eingeteilt in 1500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Franz U. Wille, von La Sagne, Meilen und Zürich, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, als Präsident, und Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus. Sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

Zug - Zoug - Zugo

13. April 1962. Agrarprodukte usw.

Tavaria AG., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Agrarprodukten sowie die Durchführung von Transit- und Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Henri Johan de Koster, holländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (Holland), Präsident; Giuseppe Simona, von Locarno, in Zürich, und Dr. Otto Blöchlinger, von Goldingen (St. Gallen), in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Ronald Henry Thornhill, britischer Staatsangehöriger, in London. Er zeichnet kollektiv mit dem Verwaltungsratspräsidenten. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Gestio Verwaltungsgesellschaft und Privatbank).

18. April 1962. Luftfahrttechnik.

Aero-Commerce G.m.b.H., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Patentverwertungen, Lizenzvergebungen, Beteiligungen, Finanzierungen, Handel und Fabrikation auf den Gebieten der Technik, insbesondere der Luftfahrt. Die Gesellschaft ist berechtigt, für ihre Zwecke Anlagen zu errichten, zu kaufen oder zu pachten, sowie auch bei Unternehmungen, die den gleichen oder einen ähnlichen Zweck verfolgen, sich zu beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Alfred Wegmann-Hauser, von Felben (Thurgau), Frauenfeld und Schaffhausen, in Schaffhausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, und Bodo Kindermann, von und in Genf, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Die Einladungen zur Gesellschafterversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Karlheinz Bernhard Kindermann, deutscher Staatsangehöriger, in Blumberg (Deutschland), mit Einzelunterschrift, und Alfred Wegmann-Hauser (obgenannt) und Bodo Kindermann (obgenannt), diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Paul Stadlin).

19. April 1962. Finanzielle Transaktionen usw.

Satrafin A.G., in Zug, Durchführung von finanziellen Transaktionen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1958, Seite 1251). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. April 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Franken 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000 und ist eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. April 1962. Beteiligungen usw.

Southwood S.A., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1961, Seite 1571). Neu in den Verwaltungsrat wurde Ernst Freimann, von und in Zug gewählt. Er zeichnet einzeln. Dr. Anton Pestalozzi ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

19. April 1962.

Swisspetrol Holding AG, in Zug, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1960, Seite 3764). Neues Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. P. Stadlin).

19. April 1962.

«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee («Kibag», Société Anonyme d'Entreprises de dragage et Exploitation de gravier au lac de Zurich) («Kibag», Società Anonima d'Imprese di dragaggio e Stabilimento di ghiaia al lago di Zurigo), Zweigniederlassung in Zug. Unter dieser Firma hat die «Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei- Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, mit Sitz in Bäch, Gemeinde Freienbach (Schwyz), welche die Vornahme von Baggerungen im In- und Auslande, den Betrieb von Sand- und Kieswerken, die Fabrikation von Baumaterialien, sowie den Schiffahrtsbetrieb bezweckt und am 27. Februar 1926 im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1960, Seite 1311), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 5. Juli 1961 in Zug eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Werner Gassmann, von Feusisberg, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Werner Alter, von Solothurn, in Zürich, Vizepräsident und Sekretär, sowie durch Meinrad Hauser, von Zürich und Goldingen, in Zürich, dieser mit Prokura ausgedehnt nach Art. 459, Abs. 2 OR. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14.

19. April 1962. Beteiligungen usw.

Siltor A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Fernando Garzoni, von Stabio (Tessin), in Breganzona (Tessin), Präsident, und Dr. Jakob Knüsel, von Risch (Zug), in Zug. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

19. April 1962. Beteiligungen.

Ferinvesta A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. April 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus

einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jakob Knüsel, von Risch (Zug), in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

16 avril 1962. Participations.

Elvern S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 avril 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gérance de participations à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières, suisses ou étrangères. Le capital social est de 200 000 fr., divisé en 400 actions de 500 fr. nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de 180 actions nominatives de la société American Laubscher Corp. New York, d'une valeur de 542 000 fr., ainsi que de deux créances contre la dite société d'un montant total de US-$ 210 000. Cet apport a été accepté pour le prix de 1 445 000 fr. contre remise aux apporteurs de 399 actions de 500 fr., entièrement libérées et reconnaissance de dettes envers les apporteurs par 1 245 500 fr. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Paul Ed. Laubscher, président, et Robert T. Laubscher, les deux de et à Täuffelen, avec signature collective à deux. Siège: Etude de Me Georges Ducry, avocat, 35, avenue de la Gare.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

18. April 1962. Restaurant.

Oscar Birchler, in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oscar Birchler-Heiniger, von Einsiedeln (Schwyz), in Arlesheim. Betrieb des Restaurants Post. Eremitagestrasse 1.

18. April 1962. Radios usw.

Wilhelm Blättler, bisher in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1956, Seite 171). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Münchenstein verlegt, wo der Firmainhaber Wilhelm Blättler, von Hergiswil, nun wohnhaft ist. Handel mit Radio und elektrischen Artikeln. Dammstrasse 42.

18. April 1962. Metzgerei.

Alfred Borer-Wagner, in Buckten, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3241). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. April 1962. Sanitäre Installationen.

Christeller & Kurt, bisher in Basel (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 596). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Birsfelden verlegt. Gesellschafter sind: Walter Christeller-Kurt, von Saanen, und Hans Kurt-Müller, von Roggwil (Bern), beide in Basel. Sanitäre Installationen, Einrichtung von Heizungen. Rheinstrasse 17.

18. April 1962. Elektrische Installationen usw.

Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Birsfelden, in Birsfelden. Unter dieser Firma hat die «Karl Schweizer Aktiengesellschaft», mit Hauptsitz in Basel, gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. März 1962 in Birsfelden eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft ist am 18. Juli 1937 im Handelsregister Basel eingetragen worden (letzte Publikation im SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 136). Sie bezweckt die Fortführung der früheren Einzelfirma Karl Schweizer, Elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Artikeln. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Karl Schweizer-Schnyder, Präsident; Elise Schweizer-Schnyder, beide von Basel, in Riehen, je mit Einzelunterschrift; Karl Schweizer-Greiner, von Basel, in Riehen, zugleich technischer Direktor, und Lucien Schmidlin-Schweizer, von Mumpf, in Riehen, zugleich kaufmännischer Direktor, je mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien für die Filiale Birsfelden ist erteilt an Robert Marti-Gerber, von Kallnach (Bern) und von Chardonney (Waadt), in Birsfelden. Domizil: Buchenstrasse 4.

18. April 1962.

Moderna-Immobilien A.G. Muttenz, in Muttenz, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1957, Seite 298). Friedrich Burg-Leu, von Neuhausen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muttenz.

18. April 1962.

Darlehenskasse Buus, in Buus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 301 vom 31. Dezember 1959, Seite 3617). Willy Ruesch-Schweizer ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt aber im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde gewählt: Wilhelm Ritter-Gosteli, von und in Buus. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

18. April 1962.

Interessengemeinschaft Atrium, in Reinach. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezweckt den Zusammenschluss der Liegenschaftsbesitzer zwecks treuhänderischer Verwaltung des Korporationsbesitzes sowie zur Wahrung gemeinsamer Interessen gegen aussen, insbesondere gegenüber Behörden und öffentlichen Institutionen. Die Statuten datieren vom 22. Juni 1961. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge, die jährlich von der Mitgliederversammlung festgesetzt werden, beschafft. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand, bestehend aus 5 Mitgliedern, und die Rechnungsrevisoren. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident und der Vizepräsident unter sich oder mit dem Rechnungsführer. Präsident ist Max Hauert-Prack, von Basel und Unterramsern (Solothurn), in Reinach (Basel-Landschaft); Vizepräsident ist Erich Ritschard-Hochuli, von Basel und Interlaken, in Reinach (Basel-Landschaft), und Rechnungsführerin Verena Ciapparelli-Hotz, von Zürich, in Reinach (Basel-Landschaft). Domizil: In den Gartenhöfen 21 (beim Präsidenten).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 avril 1962. Bâtiments, travaux publics.

I. Seletto, à Bevaix, entreprise générale du bâtiment et travaux publics, en faillite (FOSC. du 15 mai 1959, N° 110, page 1382). Par jugement du 14 avril 1962, le tribunal civil du district de Boudry a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

Bureau de Neuchâtel

16 avril 1962.

Société Immobilière des Magasins P.K.Z. Neuchâtel, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 3 août 1951, N° 179, page 1977). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1962, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 80 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société. Les 180 actions de 500 fr. chacune ont été divisées en 900 actions de 100 fr. chacune. Le capital social est actuellement de 90 000 fr., divisé en 900 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication.

Genf - Genève - Ginevra

16 avril 1962. Entreprise générale d'électricité.

Louis Hyvert, à Carouge, entreprise générale d'électricité (FOSC. du 4 décembre 1943, page 2701). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation. Actif et passif repris par la société anonyme «Hyvert SA», à Carouge.

16 avril 1962. Entreprise générale d'électricité.

Hyvert SA. à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 6 avril 1962. But: entreprise générale d'électricité, achat, vente et représentation de tous appareils ménagers. Capital: 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Louis Hyvert», à Carouge, selon bilan au 31 décembre 1961, comportant un actif de 686 761 fr. 06 et un passif envers les tiers de 397 381 fr. 55, soit un actif net de 289 379 fr. 51 imputé sur le capital à concurrence de 98 000 fr., le solde de 191 379 fr. 51 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Hyvert, de et à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 10, place du Marché.

18 avril 1962. Café-restaurant.

E. Dougoud, à Vernier. Chef de la maison: Ernest-Marius Dougoud, de Villarimboud (Fribourg), à Vernier. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Bac». 176, chemin d'Aire.

18 avril 1962. Café-brasserie.

H. Fragnière, à Genève. Chef de la maison: Henri-Antoine Fragnière, de et à Genève, séparé de biens de Juliette, née Stauffer. Café-brasserie à l'enseigne «Café des As». 20, boulevard de la Cluse.

18 avril 1962. Epicerie-tabacs.

G. Huissoud, à Thônex. Chef de la maison: Georges-Henri Huissoud, de Veyrier, à Thônex. Epicerie et débit de tabacs. 126, rue de Genève.

18 avril 1962. Ferblanterie-plomberie etc.

Rudaz & Mosti, à Meyrin, ferblanterie, plomberie, installations sanitaires, carrelage et revêtement, société en nom collectif (FOSC. du 11 janvier 1961, page 92). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 avril 1962.

Banque Libanaise pour le Commerce (Commercial Bank of Lebanon) (Libanesische Handelsbank), à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1962, page 1019). Signature collective à deux a été conférée à Henri-Marie-Jose de Clarens, de France, à Paris, directeur.

18 avril 1962.

Pharmacie de St Léger SA, à Genève (FOSC. du 19 juin 1959, page 1750). Gilbert Dupont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Eisenhoffer, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 avril 1962. Acquisition, exploitation de bateaux.

Marivins SA. à Genève, acquisition, exploitation de bateaux etc. (FOSC. du 28 avril 1958, page 1166). Gaspard Cavallero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Mario-Pierre Cavallero est radiée. Administration: Eugène-Jean Fert, de et à Genève, président et délégué; Robert Arter, de Zurich, à Genève, secrétaire; Albert Comé, de et à Laconnex; Robert Demmer, de Davos (Grisons), à Genève; Werner Arter, de Zurich, à Genève, et Maurice Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Genève. Directeur: Karl Kälin, d'Einsiedeln (Schwytz), à Genève. Signature: individuelle d'Eugène-Jean Fert ou collective à deux des autres administrateurs et du directeur. Nouveau domicile: 2, rue Fendt, chez Fert & Cie.

18 avril 1962. Constructions.

Losinger & Co SA. succursale de Genève, entreprise et exécution de constructions, etc. (FOSC. du 26 juin 1961, page 1849), société anonyme avec siège principal à Berne. Ernst Gerber, président du conseil d'administration (inscrit) est de plus administrateur délégué; il continue à signer individuellement. Les administrateurs Werner Knobel, Ernst Studer, Max Masshardt, Hans Studer, Vincenz Losinger et Hans Friedli, tous directeurs, signent désormais individuellement. Albert Bernold, de Mels (St-Gall), à Fribourg, directeur, signe collectivement à deux. Robert Losinger, de Berthoud (Berne), à Berne, Ernst Staub, de Wohlen bei Bern, à Ascona (Tessin), Gottfried Peter, de Gontenschwil (Argovie), à Rüfenacht bei Worb (Berne), Ulrich Zürcher, de Trub (Berne), à Berthoud (Berne), Hermann Saxenhofer, d'Autriche, à Köniz (Berne), Rudolf Fricker, chef du personnel (inscrit), Hans Roth et Rolf Vollenweider, sous-directeurs, signent collectivement à deux; les procurations de Hans Roth et Rolf Vollenweider sont radiées. Pierre Peitrequin, gérant de la succursale, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à Claude Nusslé de et à Lutry (Vaud). La procuration de Jacques Bovet est radiée.

18 avril 1962.

«Sachib» Société d'Application Chimique et Biologique, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 avril 1962. But: acquisition de tous procédés de fabrication chimique, biologique ou pharmaceutique notamment, et de tous brevets ou marques pouvant s'y rapporter; exploitation de ceux-ci sous forme de contrats de licences ou de soulicences concédés à des tiers; prise de participations à d'autres entreprises. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marius Lachat, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 33, rue du Rhône, chez Marius Lachat et Jacques Berthoud, avocats.

18 avril 1962. Participations.

Tamora SA (Tamora Ltd), à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 avril 1962. But: acquisition, administration et vente de participations à toutes entreprises commerciales, financières, immobilières, industrielles ou autres, établies hors du canton de Genève. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Pointaire, de Buttes (Neuchâtel), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 5, rue de la Confédération, chez la Banque de Crédit International, à Genève.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 190797. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1961, 17 Uhr.
Eli Lilly and Company, 740 South Alabama Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und veterinärische Präparate, einschliesslich Antibiotika zur Verwendung als Zusätze zu Veterinär-Produkten und Futtermitteln.

TYLAN

Nr. 190798. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1962, 17 Uhr.
Pasolds Limited, Station Road, **Langley** (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsartikel und Fussbekleidungen.

Nr. 190799. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1962, 17 Uhr.
Produits de Beauté Juvena S. à r. l., Hardturmstrasse 169–173, **Zürich 5.** Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte und Parfümerien.

CREME
JUVELIA
de
JUVENA

Die Marke wird golden ausgeführt.

N° 190800. Date de dépôt: 9 février 1962, 18 h.
Durand & Huguenin AG, Fabrikstrasse 40, **Bâle.**
Marque de fabrique et de commerce.

Matières colorantes artificielles, produits chimiques, parfums et produits pharmaceutiques.

N° 190801. Date de dépôt: 22 février 1962, 12 h.
A. Huguenin fils S.A., Faubourg du Lac 49, **Bienne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres (y compris les mouvements électriques), boîtes de montres, cadrans de montres, bracelets, pièces détachées et fournitures se rapportant à l'horlogerie.

CÉLÈNE
Luxe

Nr. 190802. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1962, 13 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **101841.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1962 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische, wissenschaftliche und kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

FROPHOS

Nr. 190803. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1962, 13 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **101933.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1962 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische, wissenschaftliche und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

HORMESTROL

Nr. 190804. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1962, 13 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **102000.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1962 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische, wissenschaftliche und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CALMITOL

Nr. 190805. Hinterlegungsdatum: 7. März 1962, 20 Uhr.
«Strub» Mathiss & Co., Vins Mousseux et Champagnes, Elsässerstrasse 170, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Schaumweine, alkoholfreie Weine, alkoholfreie Schaumweine und Weine.

JUNIOR

Nr. 190806. Hinterlegungsdatum: 7. März 1962, 18 Uhr.
Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, **Rheinfelden.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch, kosmetische und hygienische Präparate.

MUNDASAL

Nr. 190807. Hinterlegungsdatum: 7. März 1962, 18 Uhr.
Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, **Rheinfelden.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch, kosmetische und hygienische Präparate.

MUNDISAL

Nr. 190808. Hinterlegungsdatum: 8. März 1962, 20 Uhr.
B.I.M. AG für Bekleidungsindustrie, Meisterschwanden, Lindenmatt, Meistersehwanden (Aargau). — Fabrikmarke.

Bekleidungsstücke.

Nr. 190809. Hinterlegungsdatum: 12. März 1962, 12 Uhr.
Dr Jakob Dreiding, Mönchhofstrasse 14, **Kilchberg** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate, Parfümeriewaren, Mittel für Gesundheits-, Körper- und Schönheitspflege, Toilettenseifen, Haarpflege- und Färbemittel.

TWIST

N° 190810. Date de dépôt: 14 mars 1962, 18 h.
Hebe Watch S.A., Alle (Berne). — Marque de fabrique.

Mouvements, cadrans et montres.

Glenn

Nr. 190811. Hinterlegungsdatum: 15. März 1962, 12 Uhr.
Dennler-Bitter Interlaken AG, Interlaken. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **100889.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1961 an.

Eisenbitter.

N° 190812. Date de dépôt: 15 mars 1962, 12 h.
Prochimie S.A., place de l'Hôtel-de-Ville 5, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique.

Décapant pour tout matériel de construction.

SUPRICIM

Nr. 190813. Hinterlegungsdatum: 20. März 1962, 17 Uhr.
Suhner & Co. AG Herisau, Degersheimerstrasse 14, **Herisau** (Appenzell A.-Rh.). — Fabrikmarke.

Plastik-Bodenbeläge mit Schaumgummiunterlage.

SUCOFLOR
elastic

N° 190814. Date de dépôt: 20 mars 1962, 12 h.
Cartier & Cie, rue du Mont-Blanc 26, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits pharmaceutiques.

COBIL 8

N° 190815. Date de dépôt: 20 mars 1962, 12 h.
Cartier & Cie, rue du Mont-Blanc 26, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits pharmaceutiques.

DECABIL

N° 190816. Date de dépôt: 20 mars 1962, 12 h.
Cartier & Cie, rue du Mont-Blanc 26, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits pharmaceutiques.

PARAVEINOL

Nr. 190817. Hinterlegungsdatum: 22. März 1962, 5 Uhr.
Obrecht & Co. AG, Wangen a/A. — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **103539** von Obrecht & Co., Wangen a.d.A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1962 an.

Herrenbekleidung, Damenbekleidung, Knaben- und Mädchenbekleidung.

OCOWA

Nr. 190818. Hinterlegungsdatum: 22. März 1962, 5 Uhr.
Obrecht & Co. AG, Wangen a/A. — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **110379** von Obrecht & Co., Wangen a.d.A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1962 an.

Herrenbekleidung, Damenbekleidung, Knaben- und Mädchenbekleidung.

Nr. 190819. Hinterlegungsdatum: 22. März 1962, 5 Uhr.
Obrecht & Co. AG, Wangen a/A. — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **110380** von Obrecht & Co., Wangen a.d.A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1962 an.

Herrenbekleidung, Damenbekleidung, Knaben- und Mädchenbekleidung.

Nr. 190820. Hinterlegungsdatum: 22. März 1962, 5 Uhr.
Obrecht & Co. AG, Wangen a/A. — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **110381** von Obrecht & Co., Wangen a.d.A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1962 an.

Herrenbekleidung, Damenbekleidung, Knaben- und Mädchenbekleidung.

Nr. 190821. Hinterlegungsdatum: 22. März 1962, 5 Uhr.
Obrecht & Co. AG, Wangen a/A. — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **110382** von Obrecht & Co., Wangen a.d.A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1962 an.

Herrenbekleidung, Damenbekleidung, Knaben- und Mädchenbekleidung.

Nr. 190822. Hinterlegungsdatum: 22. März 1962, 5 Uhr.
Obrecht & Co. AG, Wangen a/A. — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **147191** von Obrecht & Co., Wangen a.d.A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1962 an.

Herrenbekleidung, Damenbekleidung, Knaben- und Mädchenbekleidung.

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Quartalsbilanz per 31. März 1962

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	675 197 315	21	Bankenkreditoren:		
Coupons	10 228 806	—	auf Sicht	583 285 054	11
Bankendebitoren:			auf Zeit	291 899 900	06
auf Sicht	496 685 690	61	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	12 778 100	75
auf Zeit	1 077 183 350	76	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	2 520 854 468	70
Wechsel	701 051 427	77	Kreditoren auf Zeit	1 206 231 265	98
Reports	3 622 951	70	*davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 30 760 000.—*		
Kontokorrent-Debitoren:			Depositenhefte	543 907 680	82
ohne Deckung	374 464 665	78	Kassenobligationen	626 538 600	—
mit Deckung	1 593 981 677	32	Checks und kurzfällige Dispositionen	17 511 421	31
davon gegen hypoth. Deckung Fr 353 485 219.67			Tratten und Akzepte	12 336 900	01
Feste Vorschüsse und Darlehen:			Sonstige Passiven	119 632 363	79
ohne Deckung	212 196 399	80	Eigene Gelder:		
mit Deckung	601 139 866	89	Aktienkapital	200 000 000	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 372 607 351.85			Reservefonds	40 000 000	—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	30 966 730	41	Ausserordentlicher Reservefonds	130 000 000	—
Hypothekaranlagen	76 786 166	50	Gewinnvortrag vom Vorjahre	4 775 304	15
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	397 138 721	52			
Syndikatsbeteiligungen	603 950	—			
Bankgebäude	11 500 000	—			
Sonstige Aktiven	47 003 339	41	Kautionen Fr. 220 608 993.90		
	6 309 751 059	68		6 309 751 059	68

Bank Leu & Co. AG., Zürich

Bilanz per 31. März 1962

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	52 750 086	13	Bankenkreditoren auf Sicht	45 497 797	32
Coupons	2 313 089	97	Bankenkreditoren auf Zeit	17 909 342	35
Bankendebitoren auf Sicht	54 099 008	79	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	300 263	15
Bankendebitoren auf Zeit	4 688 581	61	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	155 400 717	26
Wechsel	36 234 057	57	Kreditoren auf Zeit	50 695 533	85
Reports	3 188 507	95	davon mehr als 1 Jahr fest: Fr. 500 000.—		
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	20 892 466	42	Spareinlagen	88 741 973	88
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	116 404 690	09	Depositen- und Einlagehefte	33 392 807	48
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 49 439 290.69			Kassenobligationen	67 741 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	20 359 585	50	Pfandbriefdarlehen	34 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	20 227 909	—	Checks und kurzfällige Dispositionen	307 840	20
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 10 275 000.—			Sonstige Passiven	29 317 076	80
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 311 730	70	Aktienkapital	20 000 000	—
Hypothekaranlagen	158 171 098	20	Ordentliche Reserve	5 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	57 555 160	53	Ausserordentliche Reserve	15 000 000	—
Syndikatsbeteiligungen	1 109 696	—	Vortrag vom Vorjahr	886 690	37
Sonstige Aktiven	6 885 374	20	Tratten und Akzepte Fr. 330 136.55		
			Kautionen Fr. 15 285 394.10		
	559 191 042	66		559 191 042	66

Banca Weiss S.A., Chiasso

Bilancio al 31 dicembre 1961

Attivo	Fr.	Ct.	Passivo	Fr.	Ct.
Cassa e conti chèques postali	5 956 533	12	Debiti a vista presso banche	935 471	53
Cedole	4 278	85	Debiti a termine presso banche	103 549	55
Crediti a vista presso banche	4 333 008	10	Conti chèques e conti creditori a vista	13 882 492	37
Effetti cambiari	1 236 890	30	Conti creditori a termine	2 229 297	95
Riporti	103 266	30	Libretti di deposito	2 703 731	56
Conti-correnti debitori senza copertura	1 086 794	70	Obbligazioni e buoni di cassa	65 400	—
Conti-correnti debitori con copertura	8 443 807	50	Chèques e disposizioni a breve termine	68 437	30
dei quali Fr. 305 982.— con garanzia ipotecaria			Debiti ipotecari su stabili della banca	441 600	—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	42 878	15	Altre poste del passivo	251 649	25
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	32 000	—	Capitale sociale	1 500 000	—
Titoli e partecipazioni permanenti	266 328	40	Riserve: Fondo di riserva legale	165 000	—
Stabili per uso della banca	1 037 000	—	Fondo di riserva speciale	160 000	—
Altre poste dell'attivo	246 537	95	Utile netto al 31 dicembre 1961	282 693	86
Totale del bilancio	22 789 323	37	Totale del bilancio	22 789 323	37
Titoli di proprietà della banca al 31 dicembre 1961					
Azioni svizzere: Imprese commerciali	100 000	—	Impegni per avalli e cauzioni al 31 dicembre 1961	3 490 454	—
Obbligazioni estere: Enti di diritto pubblico	23 500	—	Impegni per effetti riscontati al 31 dicembre 1961	353 179	—
Azioni estere:	142 828	40	Impegni di pagamento su azioni	—	—
Totale del portafoglio titoli	266 328	40			
Debitori per effetti riscontati e garanzie prestate	3 843 633	—			

Conto perdite e profitti per l'anno solare 1961

Spese		Fr.	Ct.	Proventi	Fr.	Ct.
Interessi passivi		280 198	—	Riporto del residuo d'utile 1960	6 585	45
Provvigioni		181 131	98	Interessi attivi	646 088	30
Organi della banca e personale		321 092	30	Provvigioni	601 858	59
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale		8 154	40	Proventi del portafoglio cambiario e cambio divise	302 067	86
Spese generali e d'ufficio		278 357	16	Reddito del portafoglio dei titoli	28 380	30
Imposte e tasse		34 049	25	Reddito degli stabili	7 338	65
Ammortamenti e perdite		206 657	85	Proventi diversi	15	65
Utile netto:						
Saldo riportato dell'anno 1960	Fr. 6 585.45					
Utile netto 1961	Fr. 276 108.41	282 693	86			
Totale del conto «Perdite e profitti»		1 592 334	80	Totale del conto «Perdite e profitti»	1 592 334	80

Ripartizione dell'utile 1961

(Proposta dal Consiglio d'amministrazione all'assemblea generale degli azionisti)

Dividendo agli azionisti (7% lordo sul capitale azionario di Fr. 1 500 000.—)	Fr. 105 000.—
Attribuzione al fondo di riserva legale	Fr. 85 000.—
Attribuzione al fondo di riserva speciale	Fr. 70 000.—
Riporto a conto nuovo	Fr. 22 693.86
Totale dell'utile da ripartire	Fr. 282 693.86

City Bank AG., Zürich I, Talstrasse 58

Bilanz per 31. Dezember 1961
(vor der Gewinnverteilung)

Aktiven		Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse und Postcheckguthaben		279 498	66	Bankenkreditoren auf Sicht	555 386	45
Bankendebitoren auf Zeit		5 097	50	Kreditoren auf Sicht	57 131	10
Wechsel		3 021	50	Einlage- und Depositenhefte	2 405 380	50
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 828 842	70	Kassenobligationen	938 500	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 308 070	75	Sonstige Passiven	788 293	40
Wertschriften (Obligationen):				Aktienkapital	750 000	—
schweiz. Banken	Fr. 31 000.—			Gesetzliche Reserve	20 000	—
schweiz. industr. Unternehmungen	Fr. 1 140 000.—	1 171 000	—	Spezialreserve	50 000	—
Sonstige Aktiven		49 844	—	Gewinnverteilungskonto	80 683	66
		5 645 375	11		5 645 375	11

Erfolgsrechnung 1961

Aufwand		Fr.	Rp.	Ertrag	Fr.	Rp.
Passivzinsen		139 668	90	Vortrag vom Vorjahr	2 228	66
Kommissionen		920	55	Aktivzinsen	163 954	—
Bankbehörde und Personal		83 748	20	Kommissionen	158 113	15
Geschäfts- und Bureaukosten		196 299	14	Ertrag des Wechselportefeuilles	239	35
Steuern und Abgaben		16 460	90	Ertrag der Wertschriften	48 017	55
Rückstellungen und Abschreibungen		30 836	61	Einnahmen für Verwaltungskosten und Barauslagen	176 065	25
Gewinnverteilungskonto:						
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 2 228.66					
Jahresreingewinn 1961	Fr. 78 455.—	80 683	66			
		548 617	96		548 617	96

Banque commerciale pour l'étranger, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1961
(après répartition du bénéfice)

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse et compte de chèques postaux	1 252 235	39	Engagements en banque à vue	57 501	15
Avoirs en banque à vue	7 104 658	24	Engagements en banque à terme	1 646 500	—
Avoirs en banque à terme	1 646 500	—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	10 341 657	51
Effets de change	1 271 450	—	Autres postes du passif	330 332	87
Comptes courants débiteurs en blanc	46 355	65	Capital-actions	2 000 000	—
Comptes courants débiteurs gagés	638 333	50	Réserve légale	35 000	—
Avances et prêts à terme fixe gagés	2 853 402	60	Réserve spéciale	500 000	—
dont garantis par hypothèques Fr. 44 527.60			Report à nouveau	19 335	50
Titres	63 000	—			
Autres postes de l'actif	54 391	65	Avals et cautionnements: néant		
	14 930 327	03		14 930 327	03

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1961

Débit	Fr.	Ct.	Crédit	Fr.	Ct.
Intérêts passifs	75 601	20	Report de l'exercice précédent	28 328	49
Organes de la banque et personnel	202 272	45	Intérêts actifs	247 767	10
Frais généraux	110 749	79	Commissions	116 483	61
Impôts et taxes	33 061	30	Produit du portefeuille effets	116 230	90
Amortissements	15 260	55	Produit des participations syndicales	34 587	99
Bénéfice net	129 335	50	Divers	22 882	67
	566 280	79		566 280	79

Répartition du bénéfice net:
Versements aux réserves Fr. 110 000.—
Report à nouveau Fr. 19 335.50

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

April — 1962 — Avril

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Bestätigte Nachlassverträge
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	Concordats homologués
Zürich	5	4	9	—
Bern	7	—	7	2
Luzern	3	—	3	—
Uri	1	—	1	—
Glarus	2	—	2	—
Fribourg	—	—	—	1
Solothurn	1	1	2	—
Basel-Stadt	2	—	2	1
St. Gallen	1	—	1	—
Thurgau	1	—	1	—
Ticino	1	1	2	—
Vaud	4	—	4	1
Neuchâtel	1	—	1	1
Genève	5	2	7	—
Total April 1962	34	8	42	6
Total April 1961	17	12	29	10
Januar/April 1962	111	29	140	20
Januar/April 1961	95	43	138	35

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 28. April 1962 - Cours de conversion dès le 28 avril 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.76½; Dänemark: Fr. 63.25; Deutschland: Fr. 108.95; Frankreich NF: Fr. 89.05; Italien Fr. —.70³/₈; Marokko: DH: Fr. 87.30; Niederlande: Fr. 121.25; Norwegen: Fr. 61.15; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.65.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.28. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 99. 30. 4. 62.

Papiertüten als Verpackung

(PTT) Für den Postversand kleiner Gegenstände werden vielfach Mustertüten verwendet. Seit einiger Zeit wird nun festgestellt, dass Sendungen dieser Art immer häufiger unterwegs beschädigt werden. Dies ist hauptsächlich darauf zurückzuführen, dass zu wenig widerstandsfähiges Papier verwendet wird. In solchen Tüten verpackte Gegenstände laufen daher Gefahr, verlorenzugehen oder beschädigt zu werden. Bei dieser Gelegenheit wird darauf aufmerksam gemacht, dass sich kleine Sendungen mit spezifisch hohem Gewicht nicht für den Versand in Papiertüten eignen. Gegenstände dieser Art (Metallteile, Schlüssel, Clichés) sind vielmehr in gut verschnürte, widerstandsfähige Kartonschachteln zu verpacken.

Sachets de papier employés comme emballage

(PTT) De petits objets sont souvent expédiés dans des sachets de papier et il arrive fréquemment que ces sachets soient endommagés en cours de route parce que leur papier est trop peu résistant. Le contenu des envois risque dès lors de se perdre ou d'être détérioré. Les petits objets d'un poids spécifique élevé (pièces métalliques, clefs, clichés, etc) ne se prêtent pas à l'expédition dans des sachets de papier. Ils doivent être emballés dans des boîtes de carton résistant, bien ficelées.

Sacchetti di carta adoperati come imballaggio

(PTT) Per spedire piccoli oggetti sono sovente adoperati sacchetti di carta. In questi ultimi tempi, si è sempre più frequentemente costatato che gli invii del genere si danneggiano durante il trasporto perchè la carta usata è troppo poco resistente. Il contenuto degli invii arrischia così di perdersi o di deteriorarsi. I piccoli oggetti di un peso specifico elevato (pezzi metallici, chiavi, clichés, ecc.) non si prestano al trasporto in sacchetti di carta. Essi devono essere imballati in scatole di cartone resistente, ben legate con spago. 99. 30. 4. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

FLUG-UNFALL- VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S** Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 274790

Telegramm – Télégramme – Telegramma

Kampoda

Büromöbel

ziehen um in neue ausstellungs- und verkaufsraeume stop ab 1. mai 1962 neue adresse

militaerstrasse 75 zuerich 4
telephon bleibt (051) 25 84 84

stop preise nach wie vor guenstig stop wir erwarten sie bei uns stop

Im Neubau (1. Etappe) der

Solothurner Handelsbank Olten

sind auf den Sommer 1962 noch

vollklimatisierte Räume zu vermieten

Gewisse Wünsche in Bezug auf den Innenausbau usw. können derzeit noch berücksichtigt werden. Interessenten wenden sich an die Direktion der Solothurner Handelsbank, Olten, Telephon (062) 5 41 22.

Société immobilière Avenue Henri-Dunant 16 Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 24 mai 1962, à 16 heures, dans les bureaux de Monsieur Albert Chal, Cours de Rive 1, Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du vérificateur des comptes.
3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
4° Décision au sujet du dividende.
5° Propositions individuelles.

NB. Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs titres ou certificats de dépôts trois jours avant l'assemblée, dans les bureaux de Monsieur A. Chal, cours de Rive 1, où le bilan et le compte de profits et pertes peuvent être consultés, ainsi que le rapport du vérificateur.

Emprunt du Canton de Fribourg (Hôpital Cantonal) de 1902

119me tirage des séries des obligations de 15 fr.

OPERE LE 16 AVRIL 1962

Séries

13	26	106	111	127	145	165	244	298	499	549	564	608	624	767
780	849	898	908	935	1056	1140	1183	1185	1323	1383	1579	1611	1649	1686
1697	1740	2126	2144	2157	2185	2192	2196	2307	2344	2346	2395	2462	2483	2548
2566	2571	2593	2616	2716	2830	2961	2965	3050	3055	3113	3115	3119	3153	3156
3208	3213	3225	3256	3387	3398	3436	3476	3529	3708	3717	3748	3756	3817	3890
3921	3975	3986	4146	4256	4297	4336	4340	4378	4417	4426	4536	4563	4613	4652
4704	4725	4755	4833	4845	4853	4878	5009	5031	5065	5102	5145	5232	5297	5365
5497	5501	5582	5622	5635	5639	5668	5691	5802	5840	5849	5856	5943	5957	6118
6198	6230	6235	6249	6255	6395	6404	6465	6571	6576	6640	6687	6722	6732	6766
6828	6847	6883	6977	7016	7027	7031	7122	7131	7312	7355	7362	7476	7501	7510
7517	7596	7608	7671	7763	7778	8059	8237	8253	8267	8425	8440	8664	8718	8748
8810	8817	8865	8868	8869	8927	9008	9012	9022	9031	9034	9157	9192	9213	9218
9262	9318	9331	9345	9357	9399	9439	9443	9535	9540	9544	9561	9614	9620	9632
9654	9681	9772	9801	9936										

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu le 15 mai prochain, à 8 heures, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, bâtiment de la Chancellerie N° 103, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles de payement suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Heusser et Cie, Bâle; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds, Lausanne et. Neuchâtel; Crédit Suisse, Genève; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Banque Hofmann S.A., Zurich; Boissevain Frères, Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste **auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg.** L'abonnement pour 3 ans revient à **1 fr. 50** pour la Suisse et à **2 fr. 50** pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur compte chèque postal 11 a 49.

Fribourg, le 16 avril 1962. **Trésorerie de l'Etat de Fribourg.**

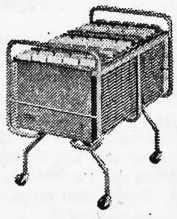
Aktenboy «MONO-MAP»

Unentbehrliches,
modernes, praktisches Hilfsmittel für rationellen Bureaubetrieb

Aus grauem Stahlrohr, 4 gummibereifte Schwenkrollen, sehr leicht laufend

Aussenmasse:
66 cm lang, 41 cm breit, 58 cm hoch

Fassungsvermögen 80—100 MONO-MAP



LANDOLT-ARBENZ & Co AG
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 239757.

Preis **Fr. 139.25** (leer)

Günstige Gelegenheit

NATIONAL Buchhaltungsmaschinen für Mittel- und Kleinbetriebe

Volltext und Kurztext kombiniert,
Modell 3000 mit 4 oder 6 Zählwerken.

NATIONAL Buchungsautomaten

Klasse 31, 32 und 33, neueste Modelle, 6–16 Zählwerke, leicht gebraucht, zufolge Umstellung auf Lochkarten oder Electronics, direkt aus USA importiert, bis **50% billiger als neue,** Garantie für Material und Funktionen, Unterhalts-Service, Beratung, Organisation und Einführung durch erfahrene Fachleute.

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstrasse 350, **Zürich 45**
Tel. 051 33 66 36/37
Gegründet 1941 – Ia Referenzen

SAPAL LAUSANNE

Société Anonyme des Plieuses Automatiques

Suivant décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 26 avril 1962, il est distribué, pour l'exercice 1961, un dividende de:

Fr. 30.– brut par coupon N° 5 des actions, série A
Fr. 3.– brut par coupon N° 14 des actions, série B

Le dividende est payable à partir du 27 avril 1962, aux banques suivantes:

Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et ses agences
Union de Banques Suisses à Lausanne et Vevey
Crédit Suisse à Lausanne
Société de Banque Suisse à Lausanne

ainsi qu'à la caisse de la société.

Lausanne, le 26 avril 1962. **Le conseil d'administration.**

COUPONZAHLUNG

4¼% RENDITE

Coupon Nr. 1 ist für die Zeit vom 1. Juli 1961 bis 31. März 1962 (neun Monate) ab 30. April 1962 spesenfrei mit Fr. 3.19
netto Couponsteuer zahlbar, abzüglich 27% Verrechnungssteuer auf dem dieser Steuer unterworfenen Ertragsanteil von Fr. –.33 –.09
somit pro Anteilschein netto Fr. 3.10

ZAHL- UND ZEICHNUNGSSTELLEN
Bankgeschäft David Künzler & Co., vorm. E. Lochmann & Co.; Zürich 1
Banca del Sempione, Lugano
Bank in Huttwil, Huttwil
Bank Landau & Kimche AG, Zürich
Finter Bank Zürich, Zürich
Obwaldner Gewerbebank, Sarnen
Sparbank Luzern
Sparkasse des Wahlkreises Thalwil.
UTO Fondsverwaltung AG, Zürich
sowie alle schweizerischen Banken.

uto 41 IMMOBILIEN-FONDS
Beethovenstrasse 24 Zürich 2
Tel. (051) 254310 intern 63

Sie verkaufen leichter...

Vertrieb K. Herzog AG

dank der attraktiven **Etuis, Musterkoffer,** Ladenmöbel-Einbauten der Etuisfabrik N. Hardegger GmbH
auch **Spezialist für Besteck-Einbauten**
Kempterstrasse 5, Zürich 7, Tel. 051 32 67 96

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis

Kapitalerhöhung 1962 von Fr. 100 000 000 auf Fr. 120 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis, vom 27. April 1962 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der eigenen Mittel das Aktienkapital von Fr. 100 000 000 auf Fr. 120 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

20 000 neuen Namenaktien von je Fr. 1000 Nennwert, Nrn. 100 001–120 000.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1962 dividendenberechtigt; sie werden mit Coupons Nr. 6 und ff. ausgegeben. Im übrigen sind sie in jeder Beziehung den bisherigen Namenaktien gleichgestellt.

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, dem ferner der Schweizerische Bankverein, Basel, die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, und das Bankhaus Pictet & Cie., Genf, angehören, hat sämtliche neue Aktien auf den Tag der vorerwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt. Das Konsortium bietet sie den im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragenen Aktionären zu den am Schlusse des Prospektes aufgeführten Bedingungen in der Weise zum Bezuge an, dass auf je fünf alte Aktien eine neue Aktie zum Preise von Fr. 2500 netto bezogen werden kann.

Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird nachgesucht werden.

Bezugsangebot

Die unterzeichneten Banken haben die gemäss vorstehendem Prospekt zur Ausgabe gelangenden 20 000 neuen Namenaktien von je Fr. 1000 Nennwert auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1962 gezeichnet und voll einbezahlt. Sie bieten diese Aktien den am 27. April 1962 im Aktienbuch der Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft eingetragenen Aktionären in der Zeit

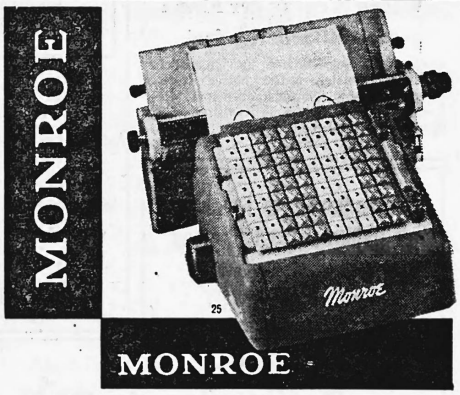
vom 30. April bis 14. Mai 1962, mittags

wie folgt zum Bezuge an:

1. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 2500 netto je Aktie. Der eidgenössische Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
2. Je **fünf** bisherige Namenaktien berechtigen zum Bezug **einer** neuen Namenaktie.
3. Das **Bezugsrecht** kann durch Einreichung des Coupons Nr. 5 der bisherigen Namenaktien und des hiezu vorgesehenen Bezugsscheines ausgeübt werden.
4. Dem Verwaltungsrat bleibt vorbehalten, die **Zuteilung** der im Zuge der Kapitalerhöhung neu geschaffenen **Namenaktien** und deren Eintragung im Aktienregister im Sinne von § 5 Absatz 2 der Statuten ohne Angabe von Gründen zu verweigern, soweit die Zeichnung nicht gestützt auf den am 27. April 1962 im Aktienregister eingetragenen Besitz an Namenaktien des Zeichners erfolgt.
5. Die **Einzahlung** der gezeichneten Aktien hat bis spätestens **22. Mai 1962** bei den unterzeichneten Banken zu erfolgen.
6. Die neuen Namenaktien gelangen so bald als möglich zur Ablieferung. Die Abgabe von Lieferscheinen an die Zeichner ist nicht vorgesehen.
7. Die Banken sind bereit, den An- oder Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

Zürich/Basel/Genf, den 27. April 1962.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft
Pictet & Cie.



Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett.
Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand!

INSERIEREN SIE!

VICTOR® Rechenmaschinen

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/23 37 07

Accumulatoren-Fabrik Örlikon Zürich 50

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1961 eine Dividende von

Fr. 12.– brutto

pro Aktie und eine Ausschüttung auf die Genussscheine von

Fr. 4.– brutto

pro Genussschein beschlossen.

Der **Coupon Nr. 67** unserer **Namenaktie** wird ab Mittwoch, 2. Mai 1962, zu Fr. 12.– abzüglich 30% Coupons- und Verrechnungssteuer, **netto mit Fr. 8.40,** und der **Coupon Nr. 9** unseres **Genussscheines** ebenfalls ab Mittwoch, 2. Mai 1962, zu Fr. 4.–, abzüglich 30% Coupons- und Verrechnungssteuer, **netto mit Fr. 2.80,** spesenfrei eingelöst beim Schweizerischen Bankvereln in Zürich und den übrigen Niederlassungen dieses Instituts sowie bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel.

Der Coupon Nr. 67 der ehemaligen Inhaberaktie ist nicht dividendenberechtigt.

Die sich noch in Zirkulation befindlichen Inhaberaktien sind uns zuerst zum Umtausch in Namenaktien zusammen mit dem entsprechenden Anmeldeformular einzusenden. Anmeldeformulare sowie detaillierte Listen über die bis Mitte April 1962 noch nicht umgetauschten Inhaberaktien können von der Gesellschaft oder bei den vorerwähnten Banken bezogen werden.

Zürich 50, den 27. April 1962. **Der Verwaltungsrat.**

PAX-Anlage AG., Basel

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. April 1962 hat beschlossen, für das zweite Geschäftsjahr 1961 eine Dividende von **brutto Fr. 4.–** pro Aktie auszuschütten. Demgemäss kann **Coupon Nr. 3** nach Abzug von 27% Verrechnungssteuer und 3% Couponsteuer = Fr. 1.20 mit **Fr. 2.80 netto** ab heute bei folgenden Stellen eingelöst werden:

in Basel: Heusser & Cie., Banquiers
in Zürich: J. von Tobel & Co., Banquiers
in Genf: Société Bancaire de Genève

sowie an der Kasse der Gesellschaft.

Basel, den 30. April 1962. **Der Verwaltungsrat.**

PAX S.A. Placements, Bâle

L'assemblée générale des actionnaires du 28 avril 1962 a décidé d'attribuer pour le deuxième exercice (1961) un dividende **brut de 4 fr.** par action. Il s'ensuit que le **coupon N° 3** peut être touché à partir d'aujourd'hui à raison de **2 fr. 80 net** par action, après déduction d'un impôt anticipé de 27% et d'un impôt sur les coupons de 3%, auprès des banques suivantes:

à Bâle: MM. Heusser & Cie.
à Zurich: MM. J. von Tobel & Co.
à Genève: Société Bancaire de Genève

de même qu'à la caisse de notre société.

Bâle, le 30 avril 1962. **Le conseil d'administration.**

POLYNORM

FABRIKBAUTEN
LAGERHALLEN
GROSSGARAGEN usw.
Freie Überspannung 15, 22 oder 30 m
Kurze Lieferfristen 1a Referenzen
POLYNORM STAHLKONSTRUKTIONEN AG
FROHBURGSTRASSE 324 ZÜRICH 11/57
TELEFON 051/46 81 80

Wegen Wegzug der Firma wird Mitarbeiter frei

gewandt im schriftlichen und mündlichen Verkehr, bilanzsicherer Buchhalter mit guten franz. und engl. Sprachkenntnissen, IBM-Lochkartenchef, 37. Zuschriften sind erbeten unter Chiffre C 70182 Q an die Publicitas AG., Basel.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

LAGERHAUS DANZAS AG.

Zürich 9/48, Buckhauserstrasse 28/30

Einlagerung von Kaufmannsgütern aller Art, feuergefährliche ausgenommen. Geleiseanschluss, gedeckte Verladerampen, 3-t-Warenlift, 5-t-Kran, Massivbau.

S. I. du Basset–Dessous A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 11 mai 1962, à 17 heures 30, dans les bureaux de la S.A. Séchaud fils, à Montreux.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Election du conseil.

Les cartes d'admission sont à retirer au bureau de la S.A. Séchaud où les comptes, le rapport de gestion et celui des vérificateurs sont à disposition des actionnaires dès ce jour.

International Hardware Trades Fair London - Olympia Hall

vom 14. bis 18. Mai 1962

Diese bedeutendste internationale **Eisenwaren- und Hausratsmesse ENGLANDS** bietet den **Einkäufern** ein reichhaltiges Angebot in Fertigwaren und Konsumgütern sowie unter anderem

Kleinmaschinen für Baugewerbe
Elektro-Kleingeräte
Neuheiten
in Heizungsinstallationen usw.

London erwartet Sie daher als ... **Einkäufer.**

Rechtzeitige Zimmerbelegung usw. ist empfehlenswert.

Alle weitere Auskünfte erteilt gerne die

General-Vertretung für die Schweiz

NATURAL AG.

Messe-Abteilung, Basel 2

oder Niederlassungen:

Zürich — St. Gallen — Buchs — Chiasso — Genf — Lausanne — La Chaux-de-Fonds — Biel — Neuchâtel

Raffineries du Rhône S.A. Collombey-Muraz (Valais)

Augmentation de capital 1962

Lors de son assemblée générale du 11 avril 1962, la société Raffineries du Rhône S.A. a décidé de porter son capital-actions de Fr. 25 000 000 à Fr. 50 000 000 par l'émission de

250 000 actions nouvelles, au porteur

d'une valeur nominale de Fr. 100 chacune.

Cette augmentation a pour but d'adapter le capital social aux dépenses engagées pour la construction de la raffinerie de pétrole et d'installations connexes de part et d'autre du Rhône à Collombey (Valais) et Aigle (Vaud).

Les 250 000 actions nouvelles sont offertes en souscription publique aux conditions suivantes:

1° Le prix de souscription est de Fr. 100 plus Fr. 2 timbre fédéral d'émission = Fr. 102 par action nouvelle.

2° Chaque action ancienne donne le droit de souscrire une action nouvelle contre remise du coupon N° 1.

3° Les demandes de souscription peuvent être déposées

du 30 avril au 12 mai 1962, à midi

auprès de l'une des banques suivantes:

Société de Banque Suisse
Crédit Suisse
Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale du Valais
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
Bordier & Cie
Banque Troillet & Cie S.A.
Banca della Svizzera Italiana
Banco di Roma per la Svizzera
Union Vaudoise du Crédit

qui tiendront à la disposition des intéressés des prospectus ainsi que des bulletins de souscription.

4° La libération des actions nouvelles devra s'effectuer jusqu'au 30 mai 1962 au plus tard.

Raffineries du Rhône S.A.

Bedeutende schweizerische Finanzgesellschaft sucht

Beteiligung an Zürcher Privatbank mit Börsensitz

Eventuell kommt die vollständige Uebernahme eines gutfundierten Hauses in Betracht.

Offerten, die streng vertraulich behandelt werden, sind erbeten an Chiffre U 10559 Z Publicitas Zürich 1.

Hotels Seiler AG., Zermatt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 15. Mai 1962, um 16 Uhr, im Hotel Beau-Rivage-Palace, in Lausanne-Ouchy.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1960/61 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes sowie Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen:
   a) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat;
   b) Wahl der Kontrollstelle.
4. Statuten-Revision.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. Mai an im Bureau der Gesellschaft in Zermatt zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Legitimation über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft in Zermatt, ferner bei der Banque Cantonale Vaudoise, in Lausanne und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Lausanne und in Brig bezogen werden.

Zermatt, den 30. April 1962.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Franz Seiler.

Wählen Sie die neue Precisa 160 die führende Schweizer Schnellrechenmaschine

höchste Rechengeschwindigkeit
direktes Rechnen auch unter Null
Zwei- und Dreinullentasten
elektrische Korrekturtaste
kleines Format, moderne Form

nur Fr. 850.–

Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz
Fabrik im eigenen Land

ERNST JOST AG

Zürich: Geßnerallee 50, Tel. (051) 23 67 57, Laden Löwenstr. 60, b. Hauptbahnhof
Aarau: Kasinostr. 36, 1. Stock, Tel. (064) 2 82 25

Kleinaktien

einer Immobilien-gesellschaft zu verkaufen,
nom. 100.– für 105.– inkl. Div. ab 1. 1. 1962, 6 Prozent pro 1959/61. Unterlagen stehen zur Verfügung.

Postfach 83, Zofingen.